

DIVADLO NA ZÁBRADLÍ

příspěvková organizace

hlavního města Prahy



K 55. výročí divadla pronesli zdravici také tři ze čtyř dosavadních ředitelů DNz

VÝROČNÍ ZPRÁVA

ANNUAL REPORT

2013



Základní data společnosti

Název: Divadlo Na zábradlí

Právní forma: příspěvková organizace

Zřizovatel: Hlavní město Praha, Praha 1, Mariánské nám. 2
na základě Zřizovací listiny ze dne 26. října 2007

Sídlo: č. p. 209, Anenské nám. 5, 115 33 Praha 1

Spojení: Tel: 222 868 868

e-mail: nazabradli@nazabradli.cz

IČO: 00064394

DIČ: CZ00064394

Předmět činnosti:

- veřejné scénické předvádění dramatických či jiných děl výkonnými umělci, a to formou pořádání či spolupořádání divadelních představení nebo jiných kulturních produkcí nebo pohostinskými představeními pro jiné pořadatele v tuzemsku či zahraničí
- pořádání výstav v prostorách divadla
- vydávání a prodej periodických a neperiodických tiskovin a publikací
- poskytování dalších služeb v souvislosti s plněním předmětu činnosti
- propagace činností souvisejících s plněním předmětu činnosti organizace

Doplňková činnost:

- propagační a reklamní služby
- realitní činnost
- koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje – s výjimkou zboží uvedeného v příloze zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání ve znění pozdějších předpisů a zboží tímto zákonem vyloučeného

Statutární orgán: Mgr. Doubravka Svobodová / od 1. 9. 2013 Mgr. Petr Štědroň, Ph.D. - ředitelka / ředitel

Umělecký šéf: David Czesany / od 1. 9. 2013 Mgr. Dora Viceníková, Ph.D.

Zaměstnanci: K 31. 12. 2013 činil průměrný počet přepočtených zaměstnanců za rok 2013 **49,2** v hlavní činnosti a **1,0** v doplňkové činnosti.

Obsah



Umělecké výsledky (1. - 6. /2013) - úvod	3
Premiéra Višňový sad	5
Premiéra Dnes naposled	7
Další umělecké projekty	8
Spolupráce s jinými subjekty	9
Eliadova knihovna (1. - 6. /2013)	10
Doprovodné akce	12



Závěr inscenace *Višňový sad*:
Firs v podání inspicientky DNz
Stanislavy Tomšovské na opuštěné scéně:
„Zapomněli na mě... No, to nic...“



DIVADLO NA ZÁBRADLÍ

Sezona 2013/2014 – Tradice v novém	14
Pražské premiéry převzatých představení	16
Premiéra Šedá sedmdesátá aneb Husákovo ticho	20
Spolupráce s jinými subjekty	21
55. výročí DNz	23
Zájezdy (9. -12. /2013)	27
Eliadova knihovna (9. -12. /2013)	28
Sponzoři DNZ 2013	31
Hospodářské výsledky 2013	32



Foto z první „původní“ inscenace DNz v sezoně 2013/2014 *Šedá sedmdesátá*

Umělecké výsledky I. pololetí 2013



Úvod

Tematický titul uplynulé sezóny „NEPŘIZPŮSOBIVÍ?“ nebyl chápán jako přívlastek pro ty, kteří svým chováním či způsobem života obtěžují své spoluobčany, tedy především pro bezdomovce, opilce, drogově závislé, problémové „sousedy“ a podobně, jak pojem „nepřizpůsobiví“ v poslední době vnímán. Naopak. Byl výzvou k zamyšlení nad existencí člověka ve světě, jaké je jeho patřičné místo na Zemi, pod Nebem, před druhými, pro druhé a s druhými lidmi. Také poukazoval na ambivalentnost a kvalitu „nepřizpůsobivosti“, která může lidské společenství posunout kupředu.

Dramaturgický plán na druhou polovinu sezóny 2012/2013 obsahoval tři tituly – dva současné autorské texty (Andělová: **Slova Mobilem Smrsklá** a Kačena-Kvapil **ČEZ**) a jeden klasický titul (A.P.Čechov: *Višňový sad*). Události, které však v tomto období nastaly, zásadně ovlivnily práci celého divadla a výrazně změnily plánovaný směr jeho činnosti.

V únoru prodělal operaci srdce jeden z hereckých pilířů uměleckého souboru DNz Jiří Ornest. Následné pooperační komplikace prodloužily jeho léčení a rekonvalescenci až do konce sezóny. Vzhledem k tomu, že p. Ornest je představitelem (většinou) hlavních rolí v osmi inscenacích ze 14 titulů repertoáru, jeho pracovní neschopnost by znamenala totální ochromení celého provozu divadla. Bylo proto nutné všechny jeho role alternovat nejen „z vlastních zdrojů“, ale i hostujícími umělci. Tím se zněkolikanásobil počet záskokových zkoušek, neboť současně probíhalo i naplánované přezkušování rolí za odchozího člena souboru Pavla Lišku a Miloslava Königa (j.h.), a také za těhotnou Gabrielu Pyšnou. Následkem toho, jakožto i z důvodu nepříliš zdařilého textu byl umělecký šéf a režisér David Czesany nucen zrušit zkoušení inscenace *Slova Mobilem Smrsklá* a soustředit se na záchranu stávajícího repertoáru.

Přezkušovaly se následující inscenace a role:

Asanace (Bergman – Ivan Řezáč za J. Ornesta)

Česká válka (Otec - Luboš Veselý za J. Ornesta – pouze derniéra 9.3.2013)

Zázrak v černém domě (Otec - Václav Helšus za J. Ornesta)

Platonov je darebák! (Glagoljev jr. - Stanislav Majer za M. Königa, Trileckij - Václav Petrmichl za J. Ornesta)

Ambrózie (Kreye – L. Hampl za P. Lišku, Gallasch – Jiří Štrébl za J. Ornesta)

Osamělá srdce (Shrike – Hynek Chmelař za J. Ornesta)

Tartuffe Games (Orgon – Igor Chmela za J. Ornesta)

Ubu se baví (Letuška - Magdaléna Sidonová za G. Pyšnou)

Domov můj (uvádění pozastaveno do návratu p. Ornesta)

Ivan Řezáč



Václav Helšus



Hynek Chmelař



Igor Chmela



Sotva se ve svých rolích „zabydly“ pánské alternace, v květnu postihla divadlo další dlouhodobá nemoc, tentokrát v osobě představitelky několika významných rolí Natálie Drabiščákové. Kromě téměř všech shora uvedených inscenací, přibyla v tomto případě i alternace v představení *Denně a Život Galileiho*. Všechny záskoky vytvořily členky uměleckého souboru DNz bez nutnosti hledat jako náhradu hostující herečky.

Přezkušovaly se následující inscenace a role Natálie Drabiščákové:

Asanace (Architektka Macourková – Marie Spurná)

Zázrak v černém domě (Taťána – Kristina Beranová)

Osamělá srdce (Doylová – Magdaléna Sidonová)

Tartuffe Games (Elmíra – Kristina Beranová)

Ubu se baví (Letuška – Natálie Řehořová)

Život Galileiho (Magdaléna Sidonová)

Zkoušení a přípravy hlavního titulu jarní části sezóny - Čechovova *Višňového sadu*, v němž účinkuje většina uměleckého souboru DNz, tedy vyžadovalo značné úsilí, neboť herci i zaměstnanci navíc procházeli nejistým obdobím a všude panovala obava z neisté budoucnosti každého z nich v souvislosti se změnou vedení divadla.

PREMIÉRY INSCENACÍ



Anton Pavlovič Čechov:

VIŠŇOVÝ SAD

Vzhledem ke shora uvedeným faktům, která značně zkomplikovala plánovaný chod jarní části sezóny 2012/2013, se uskutečnila na jevišti Divadla Na zábradlí první premiéra roku 2013 až **1. května**.

Višňový sad je jednou z posledních her

ruského klasika, která zde ještě nebyla uvedena. Po *Třech sestrách* z roku 1987 (režie Boris Sčedrin), *Ivanovovi* (1994), *Rackovi* (1997) a *Strýčku Váňovi* (1999) v režii Petra Lébala a Pokorného *Platonovovi* (2005) se režie *Višňového sadu*

v překladu Leoše Suchařípy a s drobnými úpravami J. A. Haidlera ujal **Jan Frič**. Na scéně Nikoly Tempira složené z částí někdejších dekorací a v kostýmech Ivy Němcové, mimo jiné za použití kostýmů Kateřiny Štefkové ze zmíněných her, inscenace evokuje aktuální situaci Divadla Na zábradlí, které se loučí s dvacetiletou érou ředitelky Doubravky Svobodové v očekávání nástupu nového vedení divadla, které vzešlo z výběrového řízení HMP.



Ohlasy z médií:

„... **Herectví se láme mezi ryzí vážností a karikaturně nadsazeným patosem**, a to i v rámci jednotlivých postav: Raněvská Natálie Drabiščákové je nemožně přepjatou mondénní dámou, která emoce nezřídka doslova vysílá očima s vehemencí hvězd němého filmu - zároveň se ale ukazuje i v momentech zcela nelíčeného smutku.



Souboru tento styl na pomezí tradiční činohry a osobnostního herectví viditelně sedí, upoutá například zarputilý oportunista Lopachin Stanislava Majera či namyšlený světácký sluha Jaša v dokonale frackovitém podání Ivana Luptáka.

Vůbec nejživotnější je ve své roli kupodivu Marie Spurná, jejíž obsazení do role o dvě generace mladší Varji je zdánlivě čirá schválnost: její



Varja jako by předčasně zestárla pod tíhou starosti o chod statku, spojuje v sobě životní zkušenost s nesmělou dívčí touhou, že štěstí teprve přijde - a zklamání ze závěrečného duetu nevyslovených citů s Majerovým Lopachinem je takřka hmatatelné... **(Michal Zahálka, Ihned.cz, 24. 5. 2013)**

„... **Pod vedením režiséra Jana Friče** se Na zábradlí rozhodli podtrhnout groteskní rovinu Čechovy hry. Typové až karikaturní figury rozehrávají v podstatě izolované gagy, jež mají odlišnou stylizaci a atmosféru. Přímocará a vyhraněná nadsázka rozvíjí komický potenciál situací směrem k cynickému výsměchu. Po finanční stránce naivní až negramotná Raněvská neustále po jevišti rozhazuje bankovky, její adoptivní dceru Varju, které se pomalu rozplývají naděje na očekávané zasnuby s Lopachinem, představuje herečka důchodového věku. Více než souvislé drama s psychologicky se profilujícími postavami připomíná inscenace revuální pásma plné absurdních odboček a odvážných intertextuálních přesahů. Téměř vše je „vykradené“. Scénografie a kostýmy byly



poskládány z fundusu již použitého ve starších inscenacích divadla. Hudební složka recykluje popkulturní hity 20. století (zejména ABBA: Money, Money, Money a The Doors: The End). Herci jsou v jakési permanentní „divadelní křeči“. I jejich výkony jako by byly odněkud vypůjčené. Záměrně přehrávané dialogy působí jako citace emocionálně útočného bulvárního umění či ukázky rutinních a automatizovaných divadelních postupů. Jsme svědky výsměchu na více



rovinách: výsměchu dryádnické a bizarně poslepované postmoderní kultuře, výsměchu divadelní praxi, výsměchu končícímu souboru Divadla Na zábradlí a částečně zřejmě i výsměchu Čechovově textové předloze... Nejnovější pražská inscenace Višňového sadu nabízí hned několik myšlenkových plánů, které se ve funkční symbióze doplňují a posilují. Ani v dílčích momentech více než dvouhodinové představení nenudí. Je odvážné a hravé, plné vtipů a neotřelých nápadů. Zdravě

drzá a razantní interpretace klasického Čechovova textu by se mohla stát klíčovou událostí konce, ne-li celé, divadelní sezóny. **Vojtěch Poláček: Višňový sad Na zábradlí: Odvážný experiment v jevištním skladu, Kulturisimo.cz, 6.5.2013 - Hodnocení 100%**

„... Adaptace Višňového sadu Divadla Na zábradlí přináší svěží vítr do mnohdy zbytečně zatuchlé klasiky. Čechov si zaslouží být na jevišti a zaslouží si moderní pohled, protože to úctu k jeho textům nesnižuje. Když se podíváte na program divadel, všude na něj narazíte. Svědčí to o tom, že Češi Čechovovi rozumí a vidí v něm kritiku společnosti, která je neustále opodstatněná a jasně viditelná ... Na Višňový sad do Divadla Na zábradlí bych si zašla podruhé i potřetí. Po zhlédnutí představení mi přišlo líto, že jsem neviděla ani jedno zpracování Čechova režírované Petrem Léblem. Srovnání mám pouze jedno, a to s Višňovým sadem Divadla na Vinohradech. Dva zcela rozdílné přístupy k jednomu textu, ale přesto oba svébytné. Pokud při vinohradském Višňovém sadu běhal divákům mráz po zádech, bylo to zcela jasně pro svou chladnou dekadenci tryskající z každé postavy. Na zábradlí se pobavíte, zasmějete a chladno vám rozhodně nebude. (Eva Síčová, Topzine.cz, 13.5.2013)
Hodnocení: 80 %



NEPŘÍZPŮSOVÍ?

Josef Neuberger, František Vlček:

DNES NAPOSLED



V jarní části sezóny 2012/2013 doplatilo divadlo na svou snahu o uvádění co možná „nejčerstvějších“, původních, současných českých textů mladých autorů. Ukázalo se, jak *Slova Mobilem Smrská*, tak *ČEZ*, nedosahovaly v době odevzdání divadlu umělecké úrovně hodné tradice Divadla Na zábradlí a rozhodnutím uměleckého šéfa byla jejich příprava zastavena. Dramaturgie dostala za úkol najít náhradní titul, kterým by se završila jedna éra v historii divadla. Prvním z impulsů vytvořit dramaturgii filmového scénáře Josefa Neubergera a Františka Vlčka nebyl pouze název, ale především morální náboj, který v sobě text nese. Je to odsudek jednoho z nejrozšířenějších nadčasových neduhů naší společnosti – alkoholismu. Návyku, který ničí rodiny, práci, přátele i zdraví.

Premiéra se uskutečnila **21. června 2013.**



Ohlasy z médií:

„...Určité rozpaky nad ideovým vyzněním však plně vyvažuje řemeslná přesnost. V rychle se proměňující scénografii se dynamicky střídají gagy postavené na detailně promyšlených hereckých partech a jejich vzájemné souhře. Podmanivá je i retro atmosféra, budovaná zejména pomocí kostýmů, které odkazují k padesátým letům, či „alkoholofilních“ šansonů v podání zestárlé a ochraptělé barové zpěvačky (Marie Spurná)... Těživé téma závislosti zpracovali tvůrci bez viditelného a přímočarého moralizování. Zaměřili se na vykreslení upadlého prostředí a do jisté míry tak relativizovali zodpovědnost jednotlivců za jejich osobní krachy. Ostatně pokud budeme závislost na alkoholu chápat jako nemoc, kterou může vyléčit pouze lékař, je takový přístup vlastně případný. Inscenace je vystavěná se smyslem pro detaily a rozhodně nenudí, zásadní intelektuální impulsy, o kterých by mohli přemýšlet po představení, ovšem divákům nepřináší. Určitě je důstojným završením éry Doubravky Svobodové v Divadle Na Zábradlí...“ (Vojtěch Poláček: **Groteskní opilci v Divadle Na zábradlí, Kulturissimo.cz, 24.6.2013**).

DALŠÍ UMĚLECKÉ AKCE



NEDĚLNÍ VEČERNÍ PRODUKCE A BESEDY S OSOBNOSTÍ na téma „Nepřizpůsobiví?“

V zadním foyer DNZ se diváci setkávali vždy poslední neděli v měsíci s některou z osobností, jejich život či profese se úzce váže k tématu nepřizpůsobivosti. Setkání byla někdy obohacena o fotografickou či filmovou projekci nebo hudební doprovod.

20. ledna – Večer Analogonu XXVII – Surrealistická revue časopisu Analogon – večer divadelních skečů a interpretovaných textů, tentokrát na téma „*Příroda a její národy...*“. V režii Davida Jařaba účinkovali Jan Kraus, Jiří Oenest, Vasil Fridrich, Zdeněk Velen, Stanislav Majer aj. Po představení následovala beseda „*O nepřizpůsobivosti (nejen) surrealismu v Čechách*“

27. února – Milan Uhde nepřizpůsobivý?

24. března - Doc.Ing. Jiří Patočka, CSc – *Nepřizpůsobivost v kultuře*

28. dubna - Jarmila Štuková-Kovaříková – *One Blood/Stejná krev* (o lidech vyznávajících stejnou subkulturu v nelehkých podmínkách)

26. května – Bohumila Grögerová, česká básnířka, prozaička, překladatelka – Projekce dokumentárního filmu režisérky Hany Novákové a střihače Pavla Lukáše „*Vidím tě ve slovech, která nevidím*“ (2011)



SPOLUPRÁCE S JINÝMI SUBJEKTY



HOBITI NA ZÁBRADLÍ A JINÉ OHROMNÉ MALIČKOSTI

Dětský den v Divadle Na zábradlí



S nebývalým ohlasem u dětí i rodičů se setkala oslava Dne dětí v sobotu **25. května 2013 od 13.00 do 19.00 hodin** pod názvem „Hobiti na Zábradlí a jiné Ohromné maličkosti“. Od suterénu až po půdu, za aktivní dobrovolné účasti maskovaných herců a zaměstnanců divadla byla děti - hobity připravena Velká bojová hra „**Hobitova cesta tam a zase zpátky**“ se spoustou úkolů a nástrah, zakončená vždy vítězným bojem s drakem. Kromě toho se mohli malí návštěvníci zapojit do zatloukání hřebíků v dílně zručnosti, v maskérně si nechat na obličej namalovat zvířátko dle svého výběru, na dvorku vyzkoušet řízení invalidního vozíku, případně chůzi se zaslepenými očima,



slepeckou holí a vodicím psem. V atriu a na půdě probíhala výtvarná dílna, a na různých místech v budově v pořadí již **7. festival 7. Ohromné maličkosti** ve spolupráci s časopisem Svět a divadlo, za účasti A. Goldflama, C. Turby, P. Nikla, Naivního divadla Liberec a dalších.



Oslava Dne dětí skončila v pruhovaném sále koncertem „**Kdyby prase mělo křídla**“ Petra Skoumala a herců Divadla v Dlouhé. V průběhu odpoledne se v Divadle Na zábradlí vystříдалo na 200 dětí a přes 150 dospělých.



XV. APOSTROF, PRAHA 2013 -

mezinárodní festival nezávislých a amatérských divadel pořádán Divadlem Lucerna, o.s. přivítalo již počtrnácté Divadlo Na zábradlí závěrem sezóny ve dnech **29. června až 2. července**. Z 12 festivalových akcí proběhlo v pruhovaném sále slavnostní zahájení, 5 inscenací v podání cierLaroque company (Rakousko), DZ Partizánské-6pě (SR), Divadla Movo Kreo (ČR), Divadla Levo (Srbsko) a PAP (ČR) a závěrečný večer s předáním Ceny diváků. V Eliadově

knihovně hostoval Thag-Theater Fellbach (DE) a Maribor Puppet Theatre (Slovinsko). Ve zkušebně probíhala od 30. 6. do 2. 7. Jedna z divadelních dílen pod vedením Maurícia Velosa (DE/Brazílie).

MEZINÁRODNÍ FESTIVAL



FESTIVAL „ČTRNÁCTKA“

- skupina Čtrnáctka, o.s. je členem organizace Kondor, dětskou organizací, která sdružuje mládež i dospělé. Hlavním cílem je zájmová činnost s dětmi s důrazem na kvalitní, zajímavé a účelné využívání jejich volného času. Festival se konal v DNz již po několikáté. Tentokrát předvedli její členové v pruhovaném sále DNz **4. a 5. května** jedenáct divadelních představení a hudebních vystoupení.

FESTIVAL

AMATÉŘI



ELIADOVA KNIHOVNA DNz

ELIADOVA KNIHOVNA v I.pololetí 2013

prostor pro spolupráci s uměleckými školami a S.P.E.K



AMU = DAMU + FAMU + HAMU

Od ledna 2013 realizovalo Divadlo Na zábradlí ve spolupráci se Sdružením přátel Eliadovy knihovny (S.P.E.K.), o.s. v Eliadově knihovně tzv. **Sezónu Divadla nedospělých**, tedy divadla určeného především mladým, teenagerům, středoškolákům. Inscenace vytvářejí čerství absolventi či studenti uměleckých škol, týmy včetně herců jsou lidé z DAMU, FAMU či Pražské konzervatoře. Ojedinělost tohoto projektu spočívá právě v onom specifiku „mladých pro mladé“, tedy možnosti divadelně zobrazit společná témata. Další linií dramaturgie v Eliadově knihovně jsou tzv. Pohádky pro náročné děti a jednorázové akce, mezi něž spadají happenings, performance, projekce, koncerty, či premiéry překladů nových her v podobě inscenovných čtení.

V od ledna do června 2013 byly uvedeny v Eliadově knihovně tyto premiéry a jednorázové akce:

23. ledna 2013 - *Eliade* – druhá premiéra a derniéra zároveň. Večer komponovaný z Pamětí, teoretických textů a povídek Mircea Eliadeho, rumunského spisovatele, filosofa a religionisty. Hrála se v prostoru, který kdysi nazval Petr Lébl podle Eliadovy, bohužel shořelé, rozsáhlé knihovny. Inscenace Eliade se skládala ze



Bára Gregorová

čtyř dvacetiminutovek, které režírovali čtyři studenti či absolventi DAMU, Pražské konzervatoře a JAMU: David Pizinger, Marta Stosio, Jan Kačena a Ondřej Mataj. Rozmanitost inscenace sahala od klasické činohry přes hudební oratorium, výtvarnou performanci k experimentu Davida Pizingera, který Eliadeho zásadní téma šamanství zpracoval se dvěma herci s Downovým syndromem a režíroval je přímo na scéně.

27. ledna 2013 zakončilo Autorské čtení Báry Gregorové z jejího připravovaného románu. Překladatelka a spisovatelka Bára Gregorová byla za svou prvotinu Kámen, hora, papír oceněna Ortenovou cenou a v Eliadově knihovně ke čtení zároveň zahrála se svou kapelou Jenisej.



Jednorázové akce pokračovaly i v únoru. Tzv. **Performativní lekce** se uskutečnila **16. 2. 2013** a zorganizovalo ji uskupení POLE výtvarníků Pavla Sterece, Vasilu Artamonova a Alexe Klyukova. V tomto večeru s názvem **Nikdy nikoho ničemu neučil, přesto jsme ho nazývali učitelem** vystoupilo osm výtvarných umělců, performerů a teoretiků s různorodými akcemi, projekcemi či přednáškami. Společně pak přečetli hru Jiřího Skály. **V únoru** následovaly dvě premiéry, a to autorského textu Ondřeje Novotného (mladý dramatik se svými texty zvítězil např. v Ceně Konstantina Trepleva) **Jak šli Hovňousek a Kladivopád světem** a adaptace Vonnegutovy Grotesky s názvem **Pláč nočního Kozodoje**. První inscenaci režíroval Ondřej Mataj a hrají v ní studenti Pražské konzervatoře. Je svěbytnou výpovědí nastupující generace. **Pláč nočního kozodoje** je také stylotvorná. Tentokrát skupina Lachende bestien pod vedením absolventa KALD DAMU Michala Háby zinscenovala román Kurta Vonneguta Groteska. Navázala tak na 120 dnů svobody, inscenaci, kterou EK s úspěchem uvádí již třetí sezónu.

V březnu se uskutečnila česká premiéra polského textu **Čekání na Turka**, jehož autorem je Andrzej Stasiuk. Inscenaci režírovala absolventka DAMU Ewa Zembok, která je zároveň spolu s výše jmenovanou Bárou Gregorovou autorkou překladu. Tato inscenace je zajímavá svou formou – je to inscenace/koncert. Stasiukův text se odehrává v hraničním pásmu, kde bývalí pašeráci, pohraničníci a obyvatelé maloměsta čekají na příchod nového majitele – Turka. Je to variace na Beckettova Godota, přičemž zde tento uctíváný neznámý opravdu přijde. Hra tematizuje strach a zároveň touhu vybědnout z maloměstské nudy, ptá se po možnostech soudobé evropsko-unijní společenské situace a zároveň ji komentuje. **Křest knihy „Tři hry“** Andrzeje Stasiuka se uskutečnil ve spolupráci s Polským institutem Praha za účasti překladatelů a autora předmluvy Michala Tabaczynského. Program začal uvedením inscenace hry **„Čekání na Turka“** v režii Ewy Zembok v Eliadově knihovně, v 18 hodin proběhl vlastní křest a v 19 hodin scénické čtení dalších dvou her **„Noc“** a **„Temný les“**.



Na konci dubna proběhla premiéra inscenace **Život ve větvích**, aneb **Odejdeš tam, kde žiješ, hodně někde budeš** volně inspirovaná knihou Thimothée de Fombelleho Tobíáš Lollnes. Dobrodružný příběh Tobíáš Lollnes metaforicky zpracovává ekologické téma. Je velkým dobrodružstvím dítěte čelícího nepřiměřenému nebezpečí, a sledujeme ho očima třináctiletého Tobíáše. Vznikl tak adekvátní jevištní svět původní románové předlohy. Inscenace byla také součástí off programu festivalu Evropských regionů v Hradci Králové.



V květnu proběhla premiéra autorské inscenace **Další**, kterou režírovala Anna Marie Maxera, která je zároveň autorkou textu. Text dvacetileté studentky FF UK ukazuje téma squatterství. Je to příběh tří kluků, kteří obsadili svůj dávný dům a pro ruiny vidí jiné významy. Je to expresivní báseň a v EK se touto inscenací opět podařilo dokázat, že poezie ani v nejmladších generacích není mrtvá. Spolu s premiérou proběhly v prostorách DNz také tři koncerty – na dvoře, v šatně a na EK, kde zahrála kapela Kubryk, která zároveň vytvořila scénickou hudbu pro inscenaci.

Poslední premiérou v sezóně byla pohádka **Velký uši**. Tato pohádka je ojedinělá tím, že se zaměřuje na hudebnost a zvuky a odhaluje tak velké téma dneška – hluk versus ticho. Na jednoduchém příběhu dvou dívek, které se vydají do tajemné jeskyně pro ztraceného psa, autorky rozehrávají několik situací, kterých se děti přímo účastní a díky kterým vstupují do děje.

Poslední premiérou inscenovaného čtení bylo **13. června 2013** ve spolupráci s Goethe institutem scénické čtení textu Katji Brunner **O moc krátkých nožičkách**, který byl oceněn prestižní německou Muelhiemskou cenou pro dramatiky.

DOPROVODNÉ PROGRAMY- I. POLOLETÍ 2013

V rámci sezóny „Nepřízpůsobiví?“ byla pro diváky připravena řada doprovodných programů – výstavy fotografií, besedy a diskuse.



DIVADELNÍ DÍLNY

„ JAK SE DĚLÁ DIVADLO V DIVADLE NA ZÁBRADLÍ“



V sezóně 2012/2013 se DNz rozhodlo uspořádat sérii devíti tematických divadelních dílen zaměřených na jednotlivé oblasti divadelní tvorby. Dílny pod vedením organizátorky a lektorky projektu Lindy Šilarové (na snímku) umožňují studentům středních a vysokých škol poznat zákulisí vzniku divadelní inscenace po stránce tvorby světelného a zvukového designu, scénografie, produkce, kostýmních návrhů a jejich výroby apod. Cílem divadelních dílen je naučit frekventanty nahlížet na divadelní tvorbu z perspektivy „poučeného“ diváka, který dokáže analyzovat práci

jednotlivých složek divadelní inscenace. Své postřehy a názory pak mohou po zhlédnutí představení konzultovat na **besedách/diskusích** s odbornými pracovníky divadla a členy tvůrčích týmů (scénograf Petr B. Novák, kostýmní výtvarnice Iva Němcová, osvětlovač David Prokopič, produkční Alexandra Poláková).



PROHLÍDKY DIVADLA

Pro střední školy, předplatitele, děti i širší veřejnost proběhlo několik prohlídek divadla s přednáškami ředitelky Doubravky Svobodové o historii DNz, vzniku divadelního představení a dějinách pražského divadelnictví vůbec. Prohlídka pro veřejnost se konala **v neděli 9. června** dopoledne. S ředitelkou divadla prošli návštěvníci všemi prostory budovy od půdních fundusů přes krejčovnu, maskérnu a sklad rekvizit až do jevištního propadla.



VÝSTAVY FOTOGRAFIÍ

Série fotografických výstav v Café Baru DNz, které se vztahují k městu, městské kultuře a v neposlední řadě ku Praze. Na počátku každého měsíce proběhla vernisáž výstavy fotografií českých profesionálních i amatérských fotografů. Návštěvníci kavárny si pak mohli vždy po celý následující měsíc prohlížet fotografie Karla Housy: *Černobílá Kuba* (leden), Karolíny Fabiánové (únor), Martina Špeldy: *Dejte si ještě pivo a já se přizpůsobím* (březen), Jarmily Štukové-Kovaříkové – *One Blood* (duben), Tomáše Bambuška – *ZOB=Otevřená zábava Bambušek* (květen) a Ondřeje Němce – *Martin Jirous až Magor* (červen).

ZÁJEZDY A ÚČAST NA FESTIVALECH

Divadlo Na zábradlí odehrálo na zájezdech 9 představení. Z toho třikrát byla uvedena na festivalech hra Egona Tobiáše *Denně (Poníci slabosti)*. Byly to Dream Factory Ostrava v Divadle Petra Bezruče, festival Kopřiva v Kopřivnici a festival „Na hranici“ v Českém Těšíně.

27. června proběhl v pruhovaném sále „Rozlučkový večer“ se sezónou 2012/2013 nazvanou „Nepřizpůsobiví“ a také s končícím dosavadním vedením divadla, ředitelkou Doubravkou Svobodovou a uměleckým šéfem Davidem Czesanym. Doubravce byla za její 20leté ředitelování dokonce odhalena dočasná pamětní deska na budově divadla.





DIVADLO NA ZÁBRADLÍ

Umělecké výsledky II. pololetí 2013

SEZONA 2013/2014 „TRADICE V NOVÉM“

Úvod

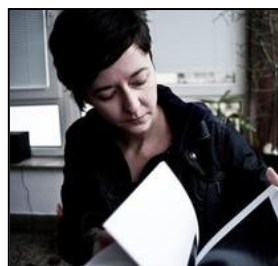
1. září 2013 nastoupil do funkce ředitele Divadla Na zábradlí Mgr. Petr Štědroň, Ph.D., dramaturgyně a umělecký šéf DNz Dora Viceníková a kmenový režisér Jan Mikulášek. Jejich společný projekt, jehož název nese i první sezona v Divadle Na zábradlí, zvítězil ve výběrovém řízení Hlavního města Prahy.



Mgr. Petr Štědroň, Ph.D. - ředitel DNz:

„Do Divadla Na zábradlí přicházím na post ředitele, pozici uměleckého šéfa převezme Dora Viceníková, coby kmenový režisér nastoupí Jan Mikulášek. Koncept je zdánlivě jednoduchý... Divadlo v našem pojetí klade otázky. Neomezuje se pouze na interpretaci hotového textu, rozšiřuje jej o hlubší kontexty, souvislosti a autorský vklad všech zúčastněných. Je to nastoupená cesta, kterou jsme se vydávali v Divadle Reduta. Divadlo Na zábradlí navíc disponuje kvalitním hereckým souborem, který jsme rozšířili o další herecké osobnosti, zkrátka Divadlo Na zábradlí skýtá ideální předpoklad pro rozvíjení této cesty, pro koncentrovanou práci a rozšiřování naší estetiky. Nová tvorba Divadla Na zábradlí, která naváže na dosavadní autorskou linku inscenací, povede publikum k větší otevřenosti, má přinášet inovativní postupy, dodávat silné emocionální zážitky, kriticky odkrývat slabosti a ničivé stereotypy. Kromě Honzy Mikuláška, který otevře novou sezonu premiérou inscenace Šedá sedmdesátá. Na zábradlí budou režírovat lidé jako Jiří Havelka, Jan Frič, J. A. Pitínský, Anna Petrželková a mnoho jiných. Důraz klademe především na autorské divadlo, nepravidelnou dramaturgii a dramaturgické interpretace.“

Aktuálně.cz, 21. 7. 2013



Mgr. Dora Viceníková, Ph.D. - umělecký šéf DNz:

„I u nás se stalo oblibou sahat po klasice a dokazovat si na ní vlastní invenci, překonávat zažitou představu, uhranout objevným výkladem. Ne, že by na tom bylo něco špatného, ale mám strach, že se za tím skrývá jakási intelektuální mlha, myšlenkové ochromení, ztráta vlastní cesty. Klasický text se tak mění v kolbiště, ve kterém zkoušíme, jak až daleko můžeme zajít. Ale není to jen estetické cvičení, které neposouvá hranice divadla a jen utvrzuje dávno objevené? Oceňuji, když se někdo vydává nevyšlapanou cestou, a to i za cenu rozbití huby, protože mám dojem, že ten boj o divadelní tvar musí být co nejupřímnější, náročný – a to ode všech a pro všechny. Včetně diváka. Myslím si, že z pohodlné publikum nese svůj díl viny na současném stavu českého divadla. Jeho averze nejen k něčemu novému, ale vůbec k náročnějším tvarům, které ohrožují jeho status quo, drží české divadlo v pevně stažených kleštích...“

Divadelní noviny 18/2013



Jan Mikulášek, kmenový režisér DNz:

„... Studovali jsme stejné gymnázium, ale pořádně jsme se poznali až při naší první spolupráci v Redutě. Spojuje nás věk, Brno, vkus, vrozená skepse, která někdy hraničí až s cynismem, zájem o to, co se s divadlem děje v zahraničí, pohled na divadlo jako na prostor, kde se kladou otázky, které se nedají lehce zodpovědět, místo, kde se obnažují paradoxy skutečnosti, kde se narušují a zesměšňují konvence a stereotypy...“. **Metro.cz, 24. 4. 2013**



Zahajovací schůze sezony 2013/2014 Tradice v novém se konala 9. září

za účasti Václava Novotného - radního (mimo jiné) pro kulturu MHMP.

Schůzi předcházela tisková beseda ve foyeru DNz 4. září 2013.

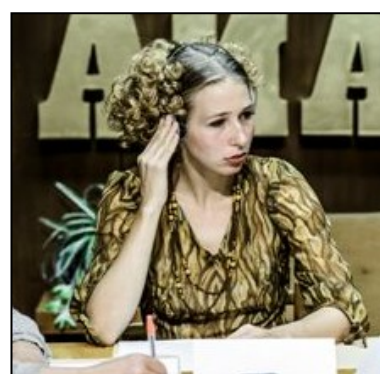
Na snímku zleva: J. Mikulášek, D. Viceníková, P. Štědroň a V. Novotný.

(foto KIVA - autor všech následujících fotografií)

Hned od počátku si nové vedení DNz vytkló nelehký cíl: v září a říjnu přenést a přezkoušet sedm brněnských představení a pražskou inscenaci Divadlo Gočár z Divadla Komédie v částečně novém obsazení, kostýmech i scéně – Korespondence V+W, Europeana, Buržoazie a Zlatá šedesátá (režie J. Mikulášek), Anna Karenina a Kabaret Kafka (režie D. Špinar) a také Divadlo Gočár (režie J. Nebeský). V pražských premiérách se tak prezentovali jak stávající členové uměleckého souboru DNz, tak ti, kteří ho od září obohatili: Jiří Vyorálek, Anežka Kubátová, Petr Jeništa a Miloslav König. (níže na snímcích z inscenace **Europeana**)



Jiří Vyorálek a Anežka Kubátová





Petr Jeništa



Miloslav König

Grafika a nové webové stránky

Grafik Pavel Lukáš, absolvent FaVU ateliéru grafického designu a FF MU katedry Dějin umění vytvořil nový grafický manuál DNz od loga po webové stránky. V současné době studuje FAMU na katedře dokumentární tvorby. Černobílá grafika, výrazně zjednodušená, by měla být výrazná, moderní, vstřícná vůči uživateli, zjednodušit jeho orientaci a vést k rozpoznatelnosti tiskovin DNz v plejádě jiných. Na podobě nových webových stránek se pracuje. Spuštění plánujeme během měsíce března 2014.

PRAŽSKÉ PREMIÉRY PŘEVZATÝCH INSCENACÍ



16. září 2013

J. Voskovec – J. Werich:

KORESPONDENCE V + W

Obnovená premiéra tohoto původně brněnského představení v režii kmenového režiséra Jana Mikuláška zahajovala Na zábradlí novou sezonu 2013/2014. Korespondence Voskovce a Wericha zdramatizovaná



Dorou Viceníkovou je silnou výpovědí o životě dvou zcela mimořádných lidí v nelehké době. Jejich vzájemné dopisy jsou nejen strhující svědectví originality a umělecké zralosti dvou výjimečných osobností, ale odhalují i jejich osudy ve světě plném železných opon a studených válek. Postavy

zakladatelů Osvobozeného divadla bravurně ztvárňují **Václav Vašák (V)** a **Jiří Vyorálek (W)**, Werichovu ženu Zdeničku pak skvělá **Gabriela Mikulková**. **Režie: Jan Mikulášek**

„...takový emocionální zážitek, jaký se mi stal teď, jsem v divadle, myslím, nezažila nikdy. Podobně hluboké pohnutí mě potkalo snad jen u Krejčíkova Vyššího principu. To jsem taky byla zasažena až na dřevě... Divadlo oproštěné od zbytečných rekvizit, gest, akcí. Dopisy. Slova a v nich celá naše krutá doba... Skvělí, vynikající herci. Divák s nimi žije a trpí až do úplného konce. Nádherné, strašně smutné, výsostné divadlo. O nás.“ Tereza Boučková, Deník Metro, říjen 2013



20. září 2013
Pavel Juráček:
ZLATÁ ŠEDESÁTÁ
aneb Deník Pavla J.

Další Mikuláškovou režii je jeho dramatinizace (spolu s Dorou Vyceníkovou) knihy Pavla Juráčka - režiséra, scénografa, chartisty a klíčové osobnosti českého filmu 60. let. Jeho deníkové zápisy zachycují vzestup i pád



talentovaného umělce v konfliktu s dobovými okolnostmi i s vlastní bohémskou povahou. Pavel Juráček po sobě zanechal dílo svrchované literární úrovně a hypnotické působivosti, otevřený dokument o výšinách i běsech umělecké tvorby.

Hrají: P. Bučková, G. Mikulková, J. Polášek, J. Hájek, J. Vyorálek.
Režie: Jan Mikulášek

Josef Polášek a Petra Bučková

NOMINACE NA CENY ALFRÉDA RADOKA 2013:

Inscenace roku 2013 – Zlatá šedesátá

Scénografie – Marek Cpin



28. září 2013
Patrik Ouředník:
EUROPEANA

Europeana, to jsou evropské dějiny 20. Století líčené s humorem a sžíravou ironií. Je to strhující komentář k uplynulému století, ve kterém sehrála důležitou roli válka, vynález podprsenky i perforovaného toaletního papíru. Banality i klíčové momenty zde dostávají stejný prostor a výsledkem je nový pohled na naši minulost. Skrze humor, ironii, mystifikaci i přesná



fakta vyvstává bizarní svědectví o světě dvacátého století.



Magdaléna Sidonová

Hrají: J. Hájek, J. Vyorálek, J. Kniha, M. Sidonová, K. Beranová, A. Kubátová, P. Jeništa, M. König
Režie: Jan Mikulášek



4. října 2013
Jan Mikulášek,
Dora Viceníková:
BURŽOAZIE

Homage a Luis Buñuel et Jean-Claude Carrière

Inscenace Buržoazie je volnou adaptací Buñuelovy poetiky, jejíž kořeny leží v surrealismu. I když název inscenace částečně odkazuje ke konkrétnímu filmu, konečným výsledkem je skrumáž motivů a témat, jimiž byl Buñuel fascinován a přitahován. Jeho díla byla prostoupena potřebou svobody, nesmiřitelností vůči pokrytectví a společenským konvencím, a plná zaujetí pro iracionalitu, náhodu a fenomény přesahující běžnou lidskou zkušenost. Příběhy budícími zdání reality posiluje fantazijní složku svých filmů. Na podobných principech pracuje i Jan Mikulášek v inscenaci Buržoazie.

Hrají: J. Hájek, J. Vyorálek, P. Bučková, P. Jeništa, A. Kubátová,
M. Sidonová, L. Hampl, M. König, L. Noha
Režie: Jan Mikulášek



„... Pocit téměř fyzického odporu při blízkém pohledu na hemžení pod nadzvednutým kamenem se dostavuje mnohem intenzivněji než ve větší a vzdušnější Redutě. Dobře vychází i obrácení scénografie... Sevřeněji a přesvědčivěji působí inscenace i jako groteskně bezútěšné podobenství stavu lidstva. Pod vnější slupkou dobrých mravů nebo obecněji řečeno civilizovanosti se zprvu odehrávají žertovné absurdity či nejrůznější nechutnosti a postupně vše vyústí až do masového vraždění. Logičtěji díky tomu působí i evokace esesáckého vraždění ... S ohledem na stav Divadla Na zábradlí však nelze přehlédnout jednu zcela zásadní změnu k lepšímu. Buržoazie je živé představení, výborně „komunikuje“ s diváky a z herců i přes nejrůznější neobratnosti (patrně dané i nevyhraností nového tvaru) doslova číší energie. Což zde v posledních letech nebývalo tak docela pravidlem...“
V. Mikulka, Nadivadlo 5.11. 2013



uměleckým jménem Fritz Kater). Líčí osudovou lásku mezi vdanou Annou a mladým důstojníkem Vronským. S Annou se na počátku seznamujeme jako s krásnou, elegantní a energickou ženou plnou síly. Postupně si však uvědomuje nesprávnost svého jednání, hnusí se sama sobě a dobrovolně odchází ze života.

14. října 2013
L. N. Tolstoj, Armin Petras:
ANNA KARENINA

Tolstého román o síle nesmírné vášně, která je schopná prorazit hranice společenské konvence, ale která vzápětí uvažá, zdramatizoval Armin Petras, německý režisér a dramatik (píše pod



Anežka Kubátová a Ivan Lupták

Hrají: T. Vilišová, J. Vyorálek, G. Mikulková, A. Kubátová, L. Hampl, P. Jeništa,
I. Lupták Režie: Daniel Špinar

„... Hlavní představitelka Anny, **Tereza Vilišová**, byla za tuto roli právem nominována na Cenu Thálie 2012 za mimořádný jevištní výkon. Doslova fascinující je precizně a důvěryhodně ztvárněna kompletní emoční škála pocitů hlavní hrdinky. Divák tak už není pouze pouhým nezúčastněným pozorovatelem, do příběhu je tímto živým sugestivním dramatem doslova vtažen. Ani zbylé postavy zde nepůsobí nevýrazně. Jejich příběhy jsou rozvíjeny zcela rovnocenně, paralelně ve všech liniích, nejsou statické a postupně se vyvíjí. Intenzivně svádí své nejhlubší vnitřní boje... Celkově se jedná o všestranný, detailně propracovaný experiment v moderním ponětí, citlivě využívající prvky původního tématu ruské klasiky, jenž Tolstoj neurazí a současníka nudit nebude.“ **Hodnocení: 90%, Informuj.cz, 23.10.2013**



18. října 2013 Miloš Orson Štědroň: **DIVADLO GOČÁR**

Autorem textu i hudby je skladatel a libretista Miloš Orson Štědroň, který touto inscenací navázal na sérii svých autorských projektů věnovaných významným osobnostem. Tentokrát



se inspiroval architekty Gočárem, Plečnikem a Janákem. Hudebně-dramatický tvar s použitím autentických citátů pojmenovává s humorem a v divadelní zkratce fenomén tvorby a ješitnosti (Cena A. Radoka 2012 za nejlepší hudbu).

Hrají: J. Štrébl/O. Černý, J. Mikušek / M. König, P. Jeništa, A. Kubátová / A. Bazalová. Režie: Jan Nebeský



CENY ALFRÉDA RADOKA 2012 - Nejlepší hudba roku 2012

CENA DÍVADELNÍCH NOVIN - Cena za sezonu 2012/2013 za tvůrčí počín v kategorii Hudební divadlo za libreto a hudbu



25. října 2013 **KABARET KAFKA** Na motivy díla Franze Kafky

Kafkovo literární dílo je velmi rozsáhlé. Avšak jen zlomek z něho směl být vydán za jeho života. Psaní bylo pro něho spásou i zatracením, službou ďáblu, posilou i trýzní, štěstím i zoufalstvím. Před smrtí pak mnoho rukopisů



spálil nebo přikázal zničit. Posmrtné vydání jeho díla vycházelo zásluhou jeho přítele Maxu Brodovi.

Inscenace Kabaret Kafka zpracovává jedno z autorových nejslavnějších děl, Dopis otci. V něm se zpovídá ze svého složitého vztahu k otci, kterého miloval i nenáviděl. V dopise odkrývá ta nejintimnější témata a pojmenovává svůj postoj k životu.

**Hrají: V. Marek, J. Vyorálek, J. Kniha, M. Dalecký, M. König, S. Tomšovská
Režie: Daniel Špinar**



Kabaret Kafka v režii Daniela Špinara získal Cenu Josefa Balvína!
 Porota na inscenaci Daniela Špinara ocenila: odvážnou dramaturgickou volbu, díky níž inscenátoři objevili v Kafkově Dopisu otci zcela nečekané divadelní možnosti. Inscenační formu, která složitý, sebezpytující text interpretuje s odstupem, hravě a zábavně a ukazuje přitom na skryté nebo málo známé rysy Kafkovy osobnosti. Poroty rovněž ocenila výkony herců a jejich velký osobnostní vklad, který velmi přispěl k přesvědčivosti inscenace.

„... Režisér Daniel Špinar pojal představení, které získalo prestižní Cenu Josefa Balvína, jako dlouhý monolog, který vložil do úst pěti excelentním hercům. Ti Kafkův dopis interpretují z pozice pěti herců střídavě v zákulisí a střídavě na scéně kabaretu.... Nebojí se mnohdy úsměvných hudebních vystoupení v čistě německém stylu, parodie rozjuchané dětské oslavy plné šlehačkových dortíků, ale ani vážných hamletovských monologů. Může si to dovolit. Že tuto nálož představení o délce pouhé jedné hodiny zvládne, má dva nezlomné důvody – kvalitní, silný text a neméně kvalitní herce. Jeden bez druhého by zavánělo průšvihem, ale Špinar zvolil v obou případech brilantně... Kabaret Kafka dokazuje, že i tak složitý a niterný text, jako je Kafkův Dopis otci se dá pojmout zábavnou, pestrou formou, aniž by ale jakkoli ztratil na závažnosti svého obsahu...“
Veronika Nováková: Kabaret Kafka: Show pro pět herců, kteří rozumí svému řemeslu, Informuj.cz, 27. 10. 2013



BETLÉMSKÁ KULTURNÍ NOC 18. září – Pískoviště + Světelné kostýmy Marie Jirásková



DERNIÉRY v říjnu:

7. 10. 2013 - N. West - D. Jařab: Osamělá srdce



11. 10. 2013 - E. Pound: Cantos



Foto: Martin Špelda



1. listopadu 2013

Dora Viceníková, Jan Mikulášek **ŠEDÁ SEDMDESÁTÁ** aneb Husákovo ticho

Po úspěšných „brněnských“ obnovených premiérách představil autorský tým Dora Viceníková a Jan Mikulášek poprvé inscenaci připravenou přímo pro jeviště Divadla Na zábradlí. Jedná se o druhou část trilogie mapující nedávná desetiletí naší historie. První část trilogie skrývá pod ironicky míněným názvem Zlatá šedesátá deník Pavla Juráčka.

V Šedých sedmdesátých čas pokročil o jednu dekádu, do let ve znamení utužení režimu, omezení svobody a chladného vystřízlivění po nadějeplných šedesátých letech dvacátého století. Prizmatem osobních svědectví, dobových zpráv a literatury vytvoříme svůj vlastní obraz doby, ve které se mnozí z nás narodili. V inscenaci Šedá sedmdesátá usiluje umělecký tým o zachycení atmosféry doby plné spánku, nečinnosti, apatie. Karel Gott byl každoročně zlatým slavíkem, volby se těšily masivní účasti a jednoznačnému výsledku, každý měl své jistoty vykoupené tvrdou nesvobodou. Tvůrci (v této době narození) zde představili svůj vlastní pohled na dobu, v níž snění bylo pro většinu jediným možným únikem z šedivé reality. Jako již tradičně doplnil inscenační tým výtvarník Marek Cpin, který je autorem scény a kostýmů.

Hrají: Marie Spurná, Magdaléna Sidonová, Kristina Beranová, Leoš Noha, Petr Jeništa, Miloslav König, Ivan Lupták a Stanislav Majer.



Porcování Českého lva



Spartakiáda

Ohlasy z médií:

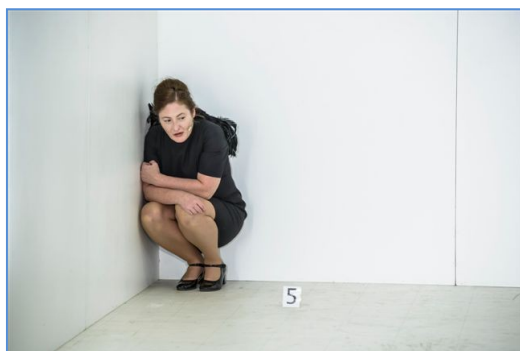
„...**Šedá sedmdesátá** výmluvně přibližují nelitostnou atmosféru oné doby, pro svou nedoslovnost zároveň poskytují prostor k mnohým interpretacím každého jednotlivého diváka. Jsou jistě pozoruhodným příspěvkem ke kritické reflexi minulého režimu, který sám o sobě nabízí nepřehlednou škálu a možnosti zpracování. Z formálního hlediska jsou osvěžujícím projektem českého divadelního rybníka a tvůrci rozhodně zaslouží ocenění již pro onu odvahu a snahu udržet činoherně naladěné publikum u takového groteskně tiché, divadelní hříčky. **Magdaléna Kodymová, Kultorisimo.cz, 7. 11. 2013**

„...**Milým překvapením** je souhra účinkujících. Soubor Divadla Na Zábradlí utváří různorodou mozaiku povahových rysů i výrazových gest, ztrapňují se navzájem, aby vzápětí nato škemrali o pozornost. Scénografické pojetí se nese v duchu poetiky již dlouholeté výtvarné spolupráce režiséra Mikuláška a Marka Cpina, tedy v respektování čistých a vizuálně působivých plošných celků a geometrických ozvláštňení...“ **Markéta Stulírová, Brněnský Deník.cz, 6. 11. 2013**

„...**Jaké jsou principy**, na nichž dramaturgyně Dora Viceníková a režisér Jan Mikulášek staví své dosavadní inscenace? Čert vzal pro tuto dvojici všechny dramatiky a

dramata. Vybírají si silné literární texty a hledají pro ně scénickou tvář. Dora Viceníková i z „tlustých“ předloh umí vybrat pro svého režiséra motivy, které souzní nejen s ním, ale dotýkají se nás všech a nedělá to laciným způsobem, i když do scénářů pojímá různý poměr politických i obecně lidských témat: lásku, smrt a sex. Scénograficky se tu vynalézavě pracuje s dobovými znaky, rekvizity často vnímáme jako součástí českého kulturního povědomí, v rukách herců se hravým způsobem mění jejich kontext, pracuje se se silnou výtvarnou asociací, imaginací. Herci působí uvolněně a svobodně, přitom jdou vždy za společným cílem a sdělením a z toho vzniká nevídaná přesvědčivost. Ženy nemusejí být na jevišti krásné a muži silní a chytří. Přestože z Mikuláškových režii nevzniká zrovna dojem laskavého přístupu k lidem, herce Na zábradlí vede nejspíš tak citlivě, že jejich souhra připomíná sladění hráčů v orchestru. Navrch nesou precizně nazkoušené inscenace i v reprízách rysy hereckých etud, a právě to z nich dělá až na výjimku, kterou zmíním na závěr, svěží divadelní podívanou s napětím a s výraznou (v posledku i dramatickou) dostředivostí...“ **Nina Tiliu, Aktuálně.cz, 5. 11. 2013**

„...**Je to ale všechno v řádu** pocitového dokumentu, který nemůže a ani nechce přinést na ploše necelých dvou hodin vyčerpávající výpověď o marasmu českého charakteru. Mikulášek s Viceníkovou provokují. Nabízejí střípky k oživení paměti, kterou lidé tak často – je otázkou, jestli přirozeně, nebo raději – ztrácejí. A možná Šedá sedmdesátá burcuje z nové apatie.“ Celkové hodnocení: 75 %, **Jiří P. Kříž, Novinky.cz, 4. 11. 2013**



Olga Hepnarová (Magdaléna Sidonová)



Volby

„... **Je zřejmé**, že Na zábradlí začala pracovat skupina lidí s velkou energií, jasně vyprofilovaným stylem a dobře podloženou ambicí vrátit Zábradlí ‚do čela smečky‘...“ **Vladimír Mikulka, Respekt č. 46, listopad 2013**

SPOLUPRÁCE S JINÝMI SUBJEKTY



theater.cz

PRAŽSKÝ DIVADELNÍ FESTIVAL NĚMECKÉHO JAZYKA

4., 5. a 8. listopadu

Na scéně Divadla Na zábradlí se dvakrát představili lucemburští herci divadla Les Théâtres de la Ville Luxembourg s inscenací *Svíť, černé slunce* od Alberta Ostermaiera v režii Johanna Zametzera. V rámci tohoto festivalu byla 8. 11. uvedena (s německými titulky) také inscenace našeho divadla *Kabaret Kafka* v režii Daniela Špinara, která zde získala Cenu Josefa Balvína za nejlepší inscenaci původního německy psaného textu, která vznikla na území České republiky v uplynulé sezóně. Cenu Pražského divadelního festivalu německého jazyka vyhláší každoročně vedení festivalu.

Z NOC DIVADEL 16. listopadu

V rámci této výjimečné noci uvedlo DNz svou nejnovější inscenaci Šedá sedmdesátá. Po ní následovaly až do půlnoci prohlídky veřejnosti běžně nepřístupných prostor divadla ve výtvarném zpracování scénografa Marka Cpina a v doprovodu herců uměleckého souboru. Magie divadelního prostoru obohacená výtvarnými instalacemi, příznačným svícením, maskami a kostýmy, a jednotlivé zastávky ozvláštněné hereckými kreacemi, přilákaly do divadla davy zvědavých návštěvníků.



Propagace **Noci divadel** a inscenací Divadla Na zábradlí na farmářském trhu na náplavce.





NAD PRAHOU PŮLMĚSÍC 24. listopadu

V Eliadově knihovně proběhl ve spolupráci s o.s. Komba 5. ročník festivalu, který nabízí nové možnosti poznávání kultur Blízkého východu prostřednictvím divadla a parativadelních akcí. Tématem letošního ročníku byla Arabská moudrost a myšlení (nejen) o divadle. Program nabídl tři premiéry scénických čtení: „*Moderní libanonské povídky aneb Džibrán Chalíl Džibrán a ti druzí*“, Slimane Banaissa „*Proroci bez Boha*“ a Abú Bakr Ibn Tufajl „*Živý syn bdícího*“.



NOC ČESKÝCH A SLOVENSKÝCH AUTORŮ 29. listopadu

Divadlo Na zábradlí, Nadační fond Cen Alfréda Radoka a agentura Aura -Pont uspořádaly na scéně DNz další ročník inscenovaného čtení finálových textů dramatické soutěže o Cenu Alfréda Radoka za uplynulý rok (2012). Formou scénických črt a divadelních ochutnávek se v nastudování Arnošta Goldflama, Jana Mikuláška a Jana Friče – osobností spojených s novým uměleckým programem DNz – představily texty Tomáše Vůjtky (*Slyšení*), S.d.Ch. (*Apokalypsa v Praze*) a Petra Michálka (*Domeček*). Součástí večera byla též prezentace dalších oceněných textů.



DOMEČEK: N. Řehořová, M. Sidonová a L. Hampl

SLYŠENÍ: N. Drabiščáková, A. Goldflam, J. Ornest

APOKALYPSA: V. Tobrman, A. Kubátová, I. Lupták



OSLAVA 55. VÝROČÍ ZALOŽENÍ DIVADLA NA ZÁBRADLÍ

8. prosince 20.00 h. – 9. prosince 01.00 h.

(foto: Milada Fišerová, Spotlight Studio Praha)

Divadlo Na zábradlí bylo založeno v roce 1958. Jeho prvním ředitelem se stal Vladimír Vodička, který setrval v této funkci 33 let do roku 1991. O třicet let méně pak „vládl“ divadlu Jan Grossman (1991-1993). V září r. 1993 se stala ředitelkou Doubravka Svobodová na základě výběrového řízení zřizovatele MHMP. Po dvaceti letech ji stejnou cestou vystřídal ve funkci Petr Štědroň.

V úvodu slavnostního večera k 55. výročí DNz se na scéně sešly tři ze jmenovaných osobností. Za svitu 55 svíček na sponzorském dortu se Vladimír Vodička rozhovořil o historii divadla a zavzpomínal na jeho velké osobnosti, zatímco svíčky pomalu dohořovaly a vosk se vpíjel do marcipánové polevy. S ohledem na to promluvila Doubravka Svobodová proti svému zvyku velmi krátce, Petr Štědroň pronesl jen stručnou zdravici a společně pak sfoukli skromné zbytky pohasínajících svíček.



Mezi čestnými hosty byli mimo jiné i Jiří Suchý, Jitka Molavcová, Boris Hybner či Jan Přeučil.



Poté vystoupil Orchestr DNz složený ze zaměstnanců divadla – herců, techniků i administrativy. Následující blok písniček zahájil Jiří Suchý písní *Nebudte mne, nechte mne spát* z inscenace *Faust, Markéta, služka a já* (DNz, 1959).

Po něm se představili v rolích zpěváků členové uměleckého souboru DNz za doprovodu klavíru Václava Tobrmána v písničkách nejen z filmu *Kdyby tisíc klarinetů*.



Leoš Noha a Marií Spurnou a Ladislavem Hamplem



Jiří Vyorálek a Anežka Kubátová, Miloslav König a Natálie Řehořová



Kristina Beranová a moderátor večera a zpěvák Petr Jeništa



Magdaléna Sidonová a Natálie Drabiščáková, Jan Hájek a Anežka Kubátová

Před tombolou, v níž nechyběla obligátní prasečí hlava ani věnované umělecké artefakty proběhlo na scéně defilé kostýmů z historie inscenací DNz.



V atriu se promítaly fotografie z historických i současných inscenací Divadla Na zábradlí a podávaly se zde teplé nápoje.





ZÁJEZDY II.pololetí 2013:

11. září – Buržoazie
Mezinárodní festival Divadlo Plzeň
21. září – Pískoviště – Veselí na Moravě
- 23. září – Europeana – Mezinárodní festival BITEF
Bělehrad, Srbsko**
- 24. září – Europeana – Mezinárodní festival BITEF
Novi Sad, Srbsko**
13. října – Buržoazie – Ústí n. Labem
Festival KULT
19. října – Korespondence V+W – Tábor
23. října – Korespondence V+W – Jablonec n. Labem
27. října – Zlatá šedesátá – Hradec Králové
Festival Čekání na Václava
3. listopadu – Anna Karenina – Uherské Hradiště
4. listopadu – Šedá sedmdesátá – Reduta Brno
5. listopadu – Divadlo Gočár – Reduta Brno
6. listopadu – Višňový sad – Reduta Brno
18. listopadu – Višňový sad – Alfa Plzeň
- 19. a 20. listopadu – Korespondence V+W – Mezinárodní festival zemí V4 DEMOLUDY,
Olsztyn, Polsko**
5. prosince – Višňový sad - Strakonice



DERNIÉRY v listopadu a prosinci:

13. 11. 2013 – R. Schimmelpfennig: AMBRÓZIE
Foto: Martin Špelda



30. 11. 2013 – F. Dürrenmatt: KOMPLIC
Foto: Martin Špelda



13. 12. 2013 – J. Neuberg – F. Vlček:
DNES NAPOSLED
Foto: Jan Dvořák





ELIADOVA KNIHOVNA DNz

ELIADOVA KNIHOVNA ve II. pololetí 2013

Alternativní prostor pro mladé, talentované, nespoutané.

Občanské sdružení S.P.E.K. ve spolupráci s DNz uvedlo v EK od září do prosince pět premiér - tři inscenace pro dospělé a dvě pohádky.

První z premiér byl **Timon/Coriolanus** podle W. Shakespeara v překladu Martina Hilského, v podání sdružení Lachende Bestien, režie Michal Hába. Inscenace vychází ze dvou Shakespeareových textů a vzájemně konfrontuje jejich postav. Je dialogem Timona a Coriolana na téma mezilidské důvěry jak v osobních vztazích, tak na úrovni celospolečenské solidarity.



Další premiérou byla autorská inscenace **Ďábel spí v kříži na kozách** v režii Jana Kačeny inspirovaná románem *Carrie* Stepheny Kinga. Společná cesta pěti mučedníků, kteří jsou pokoušeni ďáblem ve všech jeho podobách. Božská znamení jsou zaměněna za znamení pekel. Inspirováno četbou S. Kinga, Bernanose, lasalettských proroctvích a životem svaté Starosty.

Poslední premiérou byly **Stíny (Eurydike říká)** od Elfriede Jelinek, v překladu Viktorie Knotkové a režii Lucie Ferenzové. Po staletí byl mýtus o Orfeovi a Eurydike nahlížen perspektivou Orfea, zatímco ve Stínech nechává autorka promlouvat na prvním místě Eurydiké.



Pohádky:

Marie Švestková a Marek Menšík zahráli **Pohádka o psu Pes**. Příběh cesty psa jménem Pes ze skládky odpadků do města. O tom, kam dáváme věci, co nám překáží. O tom, kde skládka začíná, a kde končí.

Hú is Hú autora a režiséra Jana Kačeny je inscenace zabývající se tématem dětské imaginace. Do jakých světů dítě vstupuje, když si osamoceně hraje? Hraje si na cokoli, s kýmkoli. O tom, jací imaginární přátelé do jeho světa vstupují a jaké to může mít být i ne právě šťastné konce.

V inscenaci **Velký uši** je použita Orffova metoda (Schulwerk), která hravou formou rozvíjí elementární smysl pro rytmus, intonaci a hudebně-pohybové cítění. Prostřednictvím



všestranných aktivit a tvořivých dětských hudebních her se u dětí prohlubuje jejich fantazie, představivost, kreativita a hudební vnímavost. Hudba, rytmus, zvuky, šumy a ruchy jsou v této pohádce hlavními hereckými/inscenačními nástroji. Právě díky nim se děti aktivně zapojují do vyprávění příběhu. Navíc si na základě zvuku, rytmu a melodie samy ve své fantazii vytvoří obrazovou složku příběhu.

Divákům EK by též nabídnut dokumentární film Bohdana Bláhovce **Show** a před budovou divadla zopakován site specific projekt divadla Koňa a motora - **Macbeth a Othello**, to v rámci **EK festu**, který se konal v září, coby ozvěna červnového hradeckého festivalu Stan nočního kozodoje. V EK hostoval i Šimon Spišák se svými dvěma inscenacemi **Spáček** a **Legenda o nebohém Jindřichovi**.

Vzhledem k tomu, že v prosinci skončila smlouva o spolupráci mezi DNz a Sdružením přátel EK (S.P.E.K.), proběhly koncem roku derniéry všech uváděných inscenací, včetně čerstvě premiérováných. Na rok 2014 podepsalo DNz smlouvu o spolupráci s **divadlem Masopust**, které bude nadále využívat scénu Eliadovy knihovny.



Kromě malé scény DNz – EK se v uplynulém roce konala představení také v podkrovní kůšebně „na půdě“. Zde měla premiéru a několik velmi úspěšných repríz inscenace **Duende** od Ladislava Karpianuse a Jiřího Suchého z Tábora v podání hostů - Gábiny Míčové, Lucie Roznětínské a Martina Pechláta.



Média o vstupu Divadla Na zábradlí do nové sezony 2013/2014 pod vedením Petra Štědrone a Dory Viceníkové

Josef Chuchma v článku *Nové obrazy v Divadle Na zábradlí* v Lidových novinách 21.12.2013 shrnul své postřehy z návštěv inscenací DNz v závěru článku takto:

„... nemůže být pochyb, že nová sestava je pro Zábradlí a pro divadelní život v Praze velice potřebnou živou vodou. Osm nově nasazených kusů... působí uceleně, jako dílo neslepené. Respektuhodný koncept, jenž nutí k zaujetí postoje. Nejnosnější je tam, kde se jedinec utkává s dějinami., kde je jimi smýkán, vláčen, drcen, a zároveň je schopen sebereflexe a uvědomuje si své vlastní limity. ... Herecký tým, kombinující nové členy, jež předtím většinou působili v Brně, s herci, jimž na Zábradlí běží angažmá, působí sourodě, ochotně, osvěženě. Jsou zde dováděny až k ekvilibristice, která není machou, křečí, prázdným šustěním. ... Prozatím se dá říct, že v úvodu vzpomenutá sebedědomá slova Dory Viceníkové, jsou podložena výsledky...“

Vladimír Mikulka: *Šalina na vltavském nábřeží*, Respekt č.46/2013:

„... V každém případě je zřejmé, že na Anenském náměstí začala pracovat skupina lidí s velkou energií, jasně vyprofilovaným stylem a s dobře podloženou ambicí vrátit Zábradlí ,do čela smečky‘. Mikulášková groteskně-výtvarná poetika ... představuje výraznou a svébytnou linii. Mikulášek s Viceníkovou a Štědrone navíc uvažují koncepčně a mají dlouhodobý zájem o společenská témata. Repertoár budovaný s vizí přestává být souhrnem izolovaných titulů, ale stává se ucelenou výpovědí, jakými české divadlo nikdy nehýřilo.“

SPONZOŘI DIVADLA NA ZÁBRADLÍ V ROCE 2013



MEDIÁLNÍ PARTNEŘI



SPONZOŘI 55. VÝROČÍ DNz



VÝSLEDKY HOSPODAŘENÍ DIVADLA NA ZÁBRADLÍ V ROCE 2013



Poslední představení sezony 2012/2013 *Dnes naposled*
(Hynek Chmelař, Magdaléna Sidonová, Kristina Beranová)

ÚVOD

První dvě čtvrtletí roku 2013 byla poznamenána dlouhodobými onemocněními pana Jiřího Ornesta a Natálie Drabišákové, která měla za následek větší množství změn v repertoáru a - než se podařilo nazkoušet alternace - i zrušení několika představení. Druhé pololetí proběhlo ve znamení změn. S nástupem nového vedení divadla došlo k zásadním a četným změnám v repertoáru. V průběhu září a října byly do repertoáru Divadla Na zábradlí zařazeny původní inscenace přenesené z Divadla Reduta v Brně. V září byly uvedeny inscenace **Korespondence V+W** (premiéra 16. 9. 2013), **Zlatá šedesátá** (premiéra 20. 9. 2013) a **Europeana** (premiéra 28.9.2013). V říjnu byly do repertoáru zařazeny inscenace **Buržoazie** (4. 10. 2013), **Anna Karenina** (premiéra 14. 10.2013), **Divadlo Gočár** (premiéra 18. 10.2013) a **Kabaret Kafka** (premiéra 25. 10. 2013). Současně s rozšířením repertoáru o výše uvedené inscenace se uskutečnila premiéra nové inscenace **Šedá sedmdesátá** (premiéra 1. 11. 2013).



První „původní“ představení sezony 2013/2014 *Šedá sedmdesátá aneb Husákovo ticho*
(Miloslav König, Magdaléna Sidonová, Petr Jeništa)

Rozbor hospodaření PO za rok 2013

Hlavní činnost						v tis. Kč
	Schválený rozpočet 2013	Upravený rozpočet k 31.12.13	Skutečnost k 31.12.13	% plnění k UR	Skutečnost k 31.12.12	
VÝNOSY celkem (mimo účet 672)	6 000	6 410	6 185	96,49%	5 799	
z toho: ze vstupného na vl. scéně	4 200	4 200	3 802	90,52%	3 807	
ze spolupřadatelství	300	300	285	95,00%	161	
ze zájezdů	1 000	1 400	1 510	107,86 %	1 123	
ostatní výnosy	500	510	588	115,29 %	708	
NÁKLADY celkem	25 591	27 141	26 790	98,71%	25 240	
z toho vybrané položky					25 240	
Spotřebované nákupy - z toho:	1 365	1 634	1 847	113,04%	1 704	
spotřeba materiálu (501)	600	884	1 010	114,25 %	966	
spotřeba energie (502)	720	720	798	110,83 %	700	
Služby - z toho:	4 136	4 389	4 485	102,19%	4 508	
opravy a udržování (511)	200	200	216	108,00 %	174	
cestovné (512)	90	435	485	111,49 %	95	
náklady na reprezentaci (513)	0	0	0		15	
nájemné a služby - nebytové prostory (518)	105	105	118	112,38 %	104	
úklid (518)	300	300	203	67,67%	343	
výkony spojů (518)	222	222	206	92,79%	222	
honoráře externích umělců (518)	1 628	1 484	1 474	99,33%	1 628	
tantiémy (518)	510	460	441	95,87%	510	
propagace (518)	553	553	469	84,81%	553	
Osobní náklady - z toho:	18 966	19 092	18 443	96,60%	18 108	
mzdové náklady (521 030x)	13 550	13 550	12 902	95,22%	12 948	
ostatní osobní náklady (521 031x)	350	448	545	121,65 %	343	
zákonné sociální pojištění (524)	4 805	4 805	4 533	94,34%	4 462	
zák. sociální náklady – FKSP (527 030x)	136	136	129	94,85%	130	
Daně a poplatky (53x)	0	0	0			
Ostatní náklady - z toho:	140	162	152	93,83%	138	
sml. pokuty a úroky z prodlení (541)						
jiné pokuty a penále (542)						
manka a škody (547)						
Odpisy dlouhodobého majetku	704	704	700	99,43%	782	
z dotace hl. m. P.-zdroj 416 (551 03xx-08xx)	704	704	700	99,43%	782	
ze stát.dotace a zahraničí (551 09xx)						
Drobný dlouhodobý majetek (558)	280	1 160	1 163	100,26 %	316	
Daň z příjmů (591)	0	0	0		0	
Hospodářský výsledek	-19 591	-20 731	-20 605	99,39%	-19 441	
(náklady, výnosy)						
Neinvestiční příspěvek	19 416	20 516	20 516	100,00 %	19 711	
Státní dotace						
Ostatní (účet 672)						
Výsledek hospodaření celkem úspora NIP (+) nebo zhoršený HV (-)	-175	-215	-89	41,40%	270	

Nákladové i výnosové položky ve většině případů kopírují schválený rozpočet a dosahují odpovídajících hodnot. Dále v komentáři proto budou okomentovány položky, které vykazují nerovnoměrné čerpání.

VÝNOSY HLAVNÍ ČINNOST

Celkové výnosy z činnosti jsou za rok 2013 o 6,6 % vyšší než výnosy za rok 2012, a to i přes to, že se do nich promítly velké problémy, které nastaly zejména v prvním pololetí uplynulého roku.

Tržby ze vstupného

V této oblasti se nepodařilo dosáhnout plánované výše. Tuto skutečnost podstatnou měrou ovlivnily problémy, které nastaly v průběhu prvního pololetí. V průběhu listopadu a prosince je už patrný nárůst tržeb, který pokračuje i v lednu a únoru roku 2014.

V roce 2013 se podařilo uskutečnit 24 zájezdů s celkovými tržbami 1 510 tis. Kč, a tím částečně vykryt rozdíl mezi plánovanými a skutečnými tržbami.

Ostatní výnosy

ostatní výnosy	588
ostatní tržby z představení	150
prodej programů a knih	66
přijaté úroky BÚ	3
čerpání fondů	255
sponzorské dary	77
ostatní mimořádné výnosy	33
tržby za prohlídky	4

NÁKLADY

Většina nákladových položek byla mírně navýšena oproti rozpočtu i skutečnosti minulého roku. K tomuto navýšení došlou v souvislosti s masivní obměnou repertoáru. V průběhu posledních čtyř měsíců bylo do repertoáru zařazeno sedm přenesených inscenací a uskutečnila se premiéra nové inscenace Šedá sedmdesátá. Pro tyto inscenace bylo třeba pořídit dekorace a kostýmy.

Spotřebované nákupy

Položka ostatní zahrnuje náklady na prodané zboží (programy, knihy) a aktivaci DHM.

Služby

Cestovné

V této položce došlo k úpravě rozpočtu, protože se uskutečnily dva zahraniční zájezdy, se kterými nebylo počítáno v původním rozpočtu. Jednalo se o účast na prestižních mezinárodních divadelních festivalech BITEF v Bělehradě a DEMOLUDY v Olsztyně. Samozřejmě navýšeným nákladům odpovídá podstatný nárůst tržeb za zájezdy (více než 50 % proti schválenému rozpočtu).

Ostatní služby neuvedené v tabulce

ostatní služby neuvedené v tabulce	873
školení	10
poplatek za provize IRSnet, Ticketpro, Slevomat	112
zprostředkování najatých pořadů-nákl.na spolupořadatelství	164
parkovné - parkovací karta pro Prahu 1	13
právní služby, PO+BOZP	220
software, poplatek za vedení domény Dnz,internet,ost.	185
revize elektro, zvuk, tahy, výtah, služby pro divadel. výpravu	116
poplatek TV+rozhlas	13
poplatek ČSOB	13
poplatek za stravenky	27

Náklady na reprezentaci

Náklady na reprezentaci nebyly vynaloženy.

Osobní náklady

K větší disproporci skutečných nákladů vůči schválenému rozpočtu došlo v položce ostatních osobních nákladů. Tento stav nastal ze dvou důvodů: jednak došlo k výpovědi smlouvy o úklidu ze strany dodavatele a dále došlo k ukončení mandátní smlouvy na poskytování právních služeb. V obou případech byly do doby ukončení smluv tyto náklady z účetního hlediska poskytovány dodavatelskou formou a byly tudíž účtovány jako ostatní služby na účet 518. V případě úklidu se nám opakovaně nepodařilo získat dodavatele, s jehož službami bychom byli spokojeni, a proto jsme zkusili od listopadu situaci řešit formou dohody o pracovní činnosti. Stejně jsme postupovali i v případě právních služeb, kde se nám podařilo získat zkušenou právničku s dlouholetou praxí v příspěvkové organizaci rovněž na dohodu o pracovní činnosti.

Ostatní

Další osobní náklady neuvedené v tabulkách byly vynaloženy na úrazové pojištění zaměstnanců, nemocenské placené zaměstnavatelem, odstupné a provizi za stravenky.

ostatní osobní náklady	334
úrazové pojištění zam.	79
Nemocenské, lékařské prohlídky	63
Odstupné	53
Stravenky	139

Položka ostatní obsahuje příspěvek divadla na stravování zaměstnanců a úrazové pojištění zaměstnanců.

Opravy a údržba

V roce 2013 byly vynaloženy náklady jen na běžnou údržbu budovy a zařízení.

Jiné ostatní náklady

jiné ostatní náklady	151
kurzové a fakturační rozdíly	10
správní a ost. poplatky	25
pojištění majetku a cestovní pojištění (zahr. zájezdy)	116
pokuty a penále	0

Hospodářské výsledky – doplňková činnost

Rozbor hospodaření PO za rok 2013			
v tis. Kč			
Doplňková činnost	Schválený rozpočet 2013	Skutečnost k 31. 12. 2013	plnění %
VÝNOSY celkem	920	761	83%
NÁKLADY celkem	704	571	81%
z toho vybrané položky			
Spotřebované nákupy	40	31	78%
z toho: spotřeba materiálu	0		
spotřeba energie	35	31	89%
Služby	182	162	89%
z toho: opravy a udržování	0	0	
cestovné	0	0	
nájemné a služby (nebyt.prostory)	0	0	
úklid	7	9	129%
výkony spojů	27	14	52%
Osobní náklady - z toho:	432	378	88%
mzdové náklady (521 003x)	300	260	87%
ostatní osobní náklady	24	24	100%
zákonné soc. pojištění	105	91	87%
zák. soc. náklady - FKSP	3	3	100%
Daně a poplatky (53x)			
Ostatní náklady - z toho:	50	0	
smluvní pokuty a úroky z prodlení	0	0	
jiné pokuty a penále	0	0	
manka a škody	0	0	
Odpisy dlouhodobého majetku	0	0	
z toho: z budov a staveb (551)	0	0	
zařízení (551)	0	0	
Drobný dlouhod. majetek (558)	0	0	
Daň z příjmů (591 a 595)	0	0	
HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK	216	190	88%
(+ zisk, - ztráta)			

VÝNOSY

Celkové výnosy za základní aktivity doplňkové činnosti jsou za rok 2013 nižší, než bylo plánováno v rozpočtu. Podstatně méně než jsme předpokládali, bylo zejména výnosů z prodeje reklamy.

Výnosy DČ celkem	761
výnosy z pronájmu	639
tržby z reklamy	111
ostatní - provize	2
prodej propagačních předmětů	9

Tržby

Tržby z doplňkové činnosti jsou tvořeny především z pronájmů nebytových prostor. Částečně se jedná o pravidelné nájemce (kavárna, kanceláře), dále občasné pronájem sálu v termínech našich zájezdů a hlavně pronájem zkušeben.

NÁKLADY DČ

Podstatná část nákladů na služby je kalkulována s ohledem na dosažené výnosy. Vzhledem k tomu, že nebylo dosaženo očekávaných výnosů, byly nižší i náklady kalkulované v návaznosti na skutečné výnosy (jedná se zejména o úklid, propagaci, služby právníka atd.).

Spotřebované nákupy

Spotřeba energie

Stejně jako v hlavní činnosti rozpočtované položky odpovídají skutečnosti.

Ostatní

Jedná se o náklady na prodané zboží (propagační předměty, časopisy a knihy).

Ostatní služby

jiné ostatní služby	139
propagace	106
právní služby	33

Osobní náklady

Čerpání osobních nákladů odpovídá rozpočtu.

Jiné ostatní náklady

Představují v rozpočtu náklady na vstupenky na představení divadla, které v rámci smluv o reklamě a propagaci poskytujeme sponzorům jako částečné protiplnění za jejich služby. Ve skutečnosti jsme této formy protiplnění v roce 2013 nevyužili.

Výkonové ukazatele divadla za rok 2013

V roce 2013 se nám podařilo dosáhnout plánovaných hodnot ukazatelů s výjimkou hodnot návštěvnosti, tržebnosti a průměrné ceny vstupenek. V hodnotách výkonových ukazatelů za listopad a prosinec se začaly projevovat výsledky nových marketingových postupů a nárůst počtu diváků, které jsme se snažili v průběhu sezóny důsledně oslovovat. Vlastním souborem jsme odehráli **182 představení**, uskutečnilo se **113 představení hostujících souborů**. V průběhu roku 2013 se uskutečnilo **24 zájezdů**, z toho dva zahraniční – na prestižní mezinárodní divadelní festivaly **BITEF** do Bělehradu a Nového Sadu a **DEMOLUDY** do polského Olsztyna. Pokud jde o tržby za představení na zájezdech, dosáhly 134 % hodnoty tržeb ze zájezdů za rok 2012. Oproti minulému roku se v posledních měsících roku 2013 podařilo překonat trend slevových akcí a následkem toho došlo k mírnému nárůstu průměrné ceny vstupenky. Pokud nedojde ke katastrofickému vývoji tržeb, neradi bychom se ke slevovým akcím a tím snižováním ceny vstupenek, v dalších letech vraceli.

Výkonové ukazatele DNz ZA ROK 2013

UKAZATEL	měrná jednotka	Plán 2013	skutečnost k 31.12.13	% plnění	skutečnost k 31.12.12	index: skuteč. 2013 skuteč.2012
Představení na vlastní scéně	počet	270	295	109	278	1,06
z toho: vlastním souborem	počet	205	182	89	210	0,87
spolupořadatelství - hostování	počet	65	113	174	68	1,66
Představení na zájezdech	počet	20	24	120	24	1,00
Představení hostujících souborů tj. pronájem divadla cizím subjektům	počet	0	12	-	5	2,40
Prohlídky divadla	počet	20	17	85	29	0,59
Návštěvníci na vl. scéně celkem:	počet	32000	27711	87	27869	0,99
z toho: vlastním souborem	počet	27500	23281	85	25082	0,93
spolupořadatelství - hostování	počet	4500	4430	98	2787	1,59
Tržby - výnosy z hl. činnosti celkem:	tis. Kč	6400	6185	97	5799	1,07
z toho: ze vstupného na vl. scéně vl.souborem	tis. Kč	4200	3802	91	3807	1,00
ze spolupořadatelství	tis. Kč	300	285	95	161	1,77
ze zájezdů	tis. Kč	1400	1510	108	1123	1,34
z prohlídek	tis. Kč	25	4	16	20	0,20
ostatní výnosy	tis. Kč	475	584	123	688	0,85
Tržby - výnosy z doplň. činnosti celkem:	tis. Kč	870	761	87	812	0,94
z toho: za pronájmy divadel. sálu - komerční pronájem	tis. Kč	0	135	-	40	3,38
za pronájmy divadel. sálu - divadelní činnost		35	65		26	2,50
za pronájmy ostatních prostor	tis. Kč	515	439	85	506	0,87
ostatní výnosy z DČ	tis. Kč	320	122	38	240	0,51
Doplatek hl.m. Prahy na 1 představení na vl. scéně	v Kč	72526	69546	96	70510	0,99
Doplatek hl.m. Prahy na 1 návštěvníka na vl. scéně	v Kč	650	740	114	707	1,05
Nabídnutá místa, kapacita sálu	počet	37647	35231	94	40391	0,87
Návštěvnost na vl. scéně	%	87	79	90	69	1,14
Tržebnost na vl. scéně	%	75	64	86	66	0,98
Průměrná cena vstupenky	Kč	162	147	91	142	1,04
Počet premiér	počet	5	10	200	5	2,00

Přehled o investiční akci

Číslo akce:	41837		
Název akce:	Rekonstrukce strojovny UT a TUV		
Adresa akce:	Divadlo Na zábradlí, Anenské nám. 5, Praha 1		
IČ-Organizace:	00064394	Divadlo Na zábradlí	Typ: PO
Zodpovědná osoba:	Mgr. Petr Štědroň, Ph.D.	Telefon:	0
Správce akce:	nám. primátora Ing. Václav N o v o t n ý		
Zahájení akce(rok):	0	Ukončení akce(rok):	0
		Typ akce:	R / Z

Finanční profil akce v k o r u n á c h (na 2 desetinná místa)								Kč
CELKEM Zdroje:	Náklady akce celkem (CNA)	Profinanc. do 31.12.2013	Rozpočet schválený	Rozpočet upravený	Skutečné čerpání	Rozpočet schválený	Předp. čerpání z IF (k IA)	Zbývá požadavek na další roky
	rok 2013				rok 2014			
	1 500 000,00	0,00	1 200 000,00	1 200 000,00	998 886,00	0,00	300 000,00	201 114,00
KV - HMP	1 500 000,00	0,00	1 200 000,00	1 200 000,00	998 886,00	0,00	300 000,00	201 114,00
KV - státní	0,00							
IF k IA - PO	0,00							
KV - ostatní	0,00							
	1 500 000,00							201 114,00
Nákl.akce (pův.): 0,00	další roky rozpis:	2014	2015	2016	2017	2018	2019	další...
		201 114,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Zdroje: KV - HMP	201 114,00						
	KV - státní							
	IF k IA - PO							
	KV - ostatní							

KOMENTÁŘ

Stručný popis IA, zdůvodnění a další informace

Rekonstrukce stávající výměňkové stanice tepla a rekonstrukce otopné soustavy.

V průběhu roku 2013 proběhla rozhodující část prací spojených s rekonstrukcí kotelny ÚT a TUV. Pro rok 2014 zbývá dokončit systém topení a chlazení v prostorách půdní zkušebny. Na tuto část prací byl vypracován projekt, který řeší problém s vytápěním a chlazením výše uvedených prostor a předpokládané náklady jsou cca ve výši 500 tis. Kč. Rádi bychom proto dočerpali v roce 2014 poskytnuté KV a doplnili je prostředky z IF tak, aby bylo možno akci dokončit.

Plnění počtu zaměstnanců a prostředků na platy za rok 2013

U k a z a t e l	Měrná jedn.	R o k 2013	Skutečnost k 31. 12. 2013	% plnění	Skutečnost k 31. 12. 2012
a	b	1	2	3	4
Hlavní činnost					
Počet zaměstnanců	přep. os.	50	49,2	0,98	48,7
Prostředky na platy	tis. Kč	13 550	12 902	0,95	12 948
z toho: platové tarify	tis. Kč	8700	8 591	0,99	8 663
osobní příplatky	tis. Kč	1100	916	0,83	941
odměny	tis. Kč	1700	1 554	0,91	1 515
příplatky za vedení	tis. Kč	450	406	0,90	434
zvláštní příplatky	tis. Kč				
Průměrný plat	Kč	22 583	21 853	0,97	22 156
Ostatní osobní náklady	tis. Kč				
Doplňková činnost					
Počet zaměstnanců	přep. os.	x	1	x	1
Prostředky na platy	tis. Kč	x	261	x	297
Průměrný plat	Kč	x	21 750	x	24 750
Ostatní osobní náklady	tis. Kč	x	24	x	24

Čerpání mzdových nákladů nedosáhlo hodnot rozpočtu. Snažili jsme se optimalizovat počet zaměstnanců a objem vyplacených mezd s ohledem na potřebu změn na větším počtu pracovních pozic, souvisejících se změnou vedení a celkové koncepce divadla. Vzhledem k potřebám obměny repertoáru a celkové finanční situaci nebylo možné vyplatit mzdy do výše povoleného limitu, a to i přes to, že v této nestandardní situaci bylo nutno vyplatit odstupné, případně nechat ukončit termínované pracovní smlouvy. V několika případech tak došlo k souběhu zaměstnání nově nastoupivších pracovníků s pracovníky odcházejícími. Tato situace bude definitivně dořešena k datu 31.7.2014. V důsledku této skutečnosti došlo k mírnému poklesu průměrné mzdy.

V Praze dne 27. 2. 2014

Ing. Ivana Šolcová
ekonomka DNz

Mgr. Petr Štědroň, Ph.D.
ředitel DNz